



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

woensdag

22-01-2003

14:15 uur

mercredi

22-01-2003

14:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Financiën over "het gebruik der talen in de BTW-aangiften van zelfstandigen (natuurlijke personen)" (nr. A708)

Sprekers: **Olivier Maingain, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Dirk Pieters aan de minister van Financiën over "het scannen van intracommunautaire opgaven" (nr. A745)

Sprekers: **Dirk Pieters, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Financiën over "het aangekondigde koninklijk besluit met betrekking tot de schuldaflossing in het kader van de scholenbouw middels beroep op het Nationaal Waarborgfonds" (nr. A774)

Sprekers: **Yves Leterme**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Didier Reynders**, minister van Financiën

Samengevoegde vragen van
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de belasting en het bijverdienen van gepensioneerden" (nr. A785)

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Financiën over "de belasting en het bijverdienen van gepensioneerden" (nr. A786)

Sprekers: **Greta D'hondt, Didier Reynders**, minister van Financiën

SOMMAIRE

Question de M. Olivier Maingain au ministre des Finances sur "l'emploi des langues dans les déclarations TVA des indépendants (personnes physiques)" (n° A708)

Orateurs: **Olivier Maingain, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Dirk Pieters au ministre des Finances sur "le scannage des relevés intracommunautaires" (n° A745)

Orateurs: **Dirk Pieters, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Yves Leterme au ministre des Finances sur "l'arrêté royal annoncé concernant le remboursement de la dette dans le cadre de la construction d'écoles par le recours au Fonds national de garantie" (n° A774)

Orateurs: **Yves Leterme**, président du groupe CD&V, **Didier Reynders**, ministre des Finances

Questions jointes de
- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le régime d'imposition et les revenus complémentaires des retraités" (n° A785)

- Mme Greta D'hondt au ministre des Finances sur "le régime d'imposition et les revenus complémentaires des retraités" (n° A786)

Orateurs: **Greta D'hondt, Didier Reynders**, ministre des Finances

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTINGCOMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET

van

du

WOENSDAG 22 JANUARI 2003

MERCREDI 22 JANVIER 2003

14:15 uur

14:15 heures

La séance est ouverte à 14.48 heures par M. Eric van Weddingen, président.

De vergadering wordt geopend om 14.48 uur door de heer Eric van Weddingen, voorzitter.

01 Question de M. Olivier Maingain au ministre des Finances sur "l'emploi des langues dans les déclarations TVA des indépendants (personnes physiques)" (n° A708)

01 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de minister van Financiën over "het gebruik der talen in de BTW-aangiften van zelfstandigen (natuurlijke personen)" (nr. A708)

01.01 Olivier Maingain (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, en janvier 1996, le régime linguistique en matière de déclaration de TVA avait été modifié par un de vos prédécesseurs. En effet, dans le cadre de la réorganisation des services de la TVA, registres et domaines, le ministre de l'époque – celui qui avait précédé votre prédécesseur – avait adopté une circulaire administrative par laquelle la détermination du bureau de contrôle pour les personnes physiques assujetties à la TVA se ferait désormais en fonction du domicile fiscal de l'assujetti et non plus en fonction de la situation du siège d'exploitation de celui-ci. Une telle circulaire n'était toutefois pas neutre sur le plan de l'emploi des langues. Des indépendants exerçant en personne physique francophones, domiciliés dans une commune périphérique mais ayant leur siège d'exploitation en Région bruxelloise, qui pouvaient jusqu'à cette date utiliser librement des formulaires de déclaration rédigés en français, et ce en application de l'article 52 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, devaient dorénavant remplir leur déclaration en néerlandais en raison de leur domiciliation dans une commune périphérique, en tout cas selon l'interprétation donnée par le ministre de l'époque et ses services.

Mon collègue, M. Georges Clerfayt, avait à l'époque interrogé le ministre des Finances à ce propos et ce dernier, qui n'était autre que M. Maystadt, avait déclaré s'en remettre à l'avis de la CPCL qu'il solliciterait et organiser l'administration fiscale conformément à l'avis qui serait rendu. La commission permanente de contrôle linguistique a émis à cet égard l'avis 29283 du 18 décembre 1997 suite à la demande du ministre des Finances. La commission a considéré que les personnes physiques qui sont domiciliées dans une des six communes périphériques et qui exercent leur activité de contribuable TVA en Région de Bruxelles-Capitale avaient le choix de la langue – français ou néerlandais – pour établir leur déclaration TVA. La CPCL a donc invalidé l'interprétation retenue par le ministre des Finances de l'époque et ses services. Assez curieusement, le ministre de l'époque n'a réservé aucune suite à cet avis.

01.01 Olivier Maingain (MR): In januari 1996 heeft de toenmalige minister een circulaire aangenomen krachtens welke het controlekantoor voor de natuurlijke personen die BTW-plichtig zijn voortaan op grond van de fiscale woonplaats van de belastingplichtige zou worden gekozen. Franstalige zelfstandigen die woonachtig zijn in een randgemeente maar wier bedrijf in het Brussels Gewest is gevestigd, en die voordien formulieren in het Frans konden gebruiken, moesten voortaan hun aangifte in het Nederlands invullen.

De heer Maystadt antwoordde op een vraag dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht in dit verband had gesteld dat de natuurlijke personen die woonachtig zijn in een van de zes randgemeenten en hun activiteit in Brussel-hoofdstad uitoefenen de taal konden kiezen waarin ze hun BTW-aangifte wensten in te vullen. De toenmalige minister heeft eigenaardig genoeg geen enkel gevolg gegeven aan dit advies.

Kan u bevestigen dat precieze onderrichtingen werden gegeven

En conséquence, M. le ministre peut-il confirmer si des instructions précises ont été données aux administrations concernées afin que cet avis soit correctement exécuté et ce afin de rétablir les droits linguistiques des indépendants en personne physique d'expression française domiciliés dans une des communes à régime linguistique spécial?

01.02 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, je voudrais tout d'abord confirmer, comme cela avait été précisé par l'un de mes prédécesseurs en 1998, à M. Maingain, que le principe contenu dans l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique a été communiqué sous forme d'instruction, le 14 mai 1998, au directeur régional TVA des communes périphériques. Chaque fonctionnaire de l'administration est donc tenu d'appliquer cet avis. Un rappel, sous forme d'une nouvelle instruction, sera établi en tenant compte de quelques éléments nouveaux que je vais vous exposer, mais le principe contenu dans l'avis est évidemment d'application sans autre commentaire.

Dans le cas d'espèce soulevé par votre question et selon l'avis de la CPCL, un indépendant personne physique francophone, domicilié dans une commune périphérique, qui exerce son activité d'assujetti TVA à Bruxelles, a le choix de la langue pour établir sa déclaration TVA. Il peut donc parfaitement choisir de l'établir en français.

Je voudrais simplement signaler un élément nouveau qui est entré en ligne de compte et que nous avons débattu lors de la l'examen de la loi-programme. A la suite du conclave budgétaire d'octobre 2002, des mesures ont été décidées pour assurer un déroulement plus efficace des travaux de contrôle et de taxation. Ainsi, le contrôle des entreprises devra être effectué par les contrôles dont relève le lieu d'établissement du principal siège d'exploitation belge. Ceux-ci devront également être compétents pour l'envoi des déclarations fiscales, l'enrôlement des impôts dus, etc. Cette disposition est entrée en vigueur, notamment dans le cadre de la problématique de Bruxelles mais aussi de la problématique anversoise puisque nous avons posé le problème de l'insuffisance – c'était la démarche en tout cas – des moyens de contrôle dans ces deux grandes agglomérations.

A la lumière à la fois de la solution préconisée en décembre 1997 par la Commission de contrôle linguistique et des nouvelles mesures décidées lors du conclave budgétaire, j'ai demandé à l'administration d'examiner également cet aspect de la problématique et je l'ai chargée de me faire parvenir rapidement de nouvelles propositions d'instructions et d'organisation.

Je confirme donc totalement la validité des instructions données à l'époque pour suivre l'avis de la CPCL et nous allons simplement les compléter en tenant compte des dispositions prises pour les contrôles plus particuliers dans les grandes agglomérations que sont Bruxelles et Anvers.

aan de betrokken besturen opdat dit advies zou worden nageleefd?

01.02 Minister **Didier Reynders**: Ik bevestig dat het principe van het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht in de vorm van instructies op 14 mei 1998 aan de gewestelijk directeur BTW van de randgemeenten werd meegedeeld. Elke ambtenaar van de administratie is dus gehouden dit advies toe te passen.

Een Franstalige zelfstandige, natuurlijke persoon, die in een randgemeente woont en zijn BTW-plichtige activiteit in Brussel uitoefent, kan kiezen in welke taal hij zijn BTW-aangifte doet.

Hier is een nieuw element bijgekomen: er werden maatregelen genomen om de controle en de bepaling van de aanslag efficiënter te laten verlopen. De bedrijven moeten nu worden gecontroleerd door de BTW-controle waaronder het vestigingsadres van de hoofdbedrijfszetel in België ressorteert. Deze bepaling is van kracht geworden in het kader van de problematiek in Brussel zowel als in Antwerpen.

In het licht van de door de VCTT aanbevolen oplossing en deze nieuwe maatregelen, heb ik aan de administratie gevraagd mij snel nieuwe organisatievoorstellen te bezorgen.

Ik bevestig dus volkomen de geldigheid van de toenmalige instructies om het advies van de VCTT te volgen. Dit advies zullen wij gewoon aanvullen, rekening houdend met de bepalingen betreffende de meer specifieke controles in de grote agglomeraties Brussel en Antwerpen.

01.03 Olivier Maingain (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse très précise. Cela m'évitera de devoir financer des recours en justice pour faire respecter les droits!

01.03 Olivier Maingain (MR): Dankzij uw zeer precies antwoord zal ik niet verplicht zijn in beroep te gaan.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer Dirk Pieters aan de minister van Financiën over "het scannen van intracommunautaire opgaven" (nr. A745)

02 Question de M. Dirk Pieters au ministre des Finances sur "le scannage des relevés intracommunautaires" (n° A745)

02.01 Dirk Pieters (CD&V): Mijnheer de voorzitter, het betreft inderdaad de intracommunautaire opgave van de BTW. Mijnheer de minister, in het Belgisch Staatsblad van 28 december 2002 werd een nieuw model van intracommunautaire opgave gepubliceerd. Het nieuwe formulier neemt voortaan de vorm aan van een staand in plaats van een liggend model zoals voorheen. Dit past in uw beleid van verdere automatisering van de BTW-administratie. Hierover zijn toch een aantal praktische vragen te stellen.

02.01 Dirk Pieters (CD&V): L'arrêté royal portant le nouveau modèle de relevé intracommunautaire est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2003. Les relevés qui devaient être introduits pour le 20 janvier tombent-ils déjà sous l'application de cet arrêté? Les assujettis à la TVA recevront-ils à temps les nouveaux formulaires? Les contribuables savent-ils déjà qu'ils ne doivent plus envoyer le nouveau formulaire au bureau de contrôle local? Les services fermeront-ils les yeux si les contribuables adressent par inadvertance leur formulaire à leur bureau de contrôle local? Où trouveront-ils les informations qui leur permettront de compléter leur formulaire convenablement? L'administration a-t-elle déjà informé les concepteurs de bouquets de logiciels comptables?

Ten eerste, het koninklijk besluit waarin het nieuwe model werd bekendgemaakt treedt in werking op 1 januari 2003. Is het bijgevolg reeds van toepassing voor de intracommunautaire opgaven die moeten ingediend worden tegen 20 januari 2003?

Ten tweede, krijgen de BTW-plichtigen de nieuwe formulieren tijdig en automatisch toegestuurd?

Ten derde, het nieuwe formulier zou niet langer naar de lokale controle moeten worden opgestuurd. Zijn de belastingplichtigen hiervan op de hoogte? Zo niet, hoe zullen zij hiervan op de hoogte worden gebracht? Voorziet u in administratieve tolerantie om een opgave alsnog als tijdig te aanvaarden wanneer de belastingplichtige gewoontegetrouw de eerstvolgende keer zijn opgave naar het lokale controlekantoor stuurt?

Ten vierde, waar vinden zij de nodige informatie over hoe het nieuwe formulier moet worden ingevuld?

Ten vijfde, heel wat boekhoudkantoren dienen geautomatiseerde intracommunautaire opgaven in die afgedrukt worden uit het boekhoudpakket. Heeft uw administratie reeds overleg gepleegd met de diverse ontwikkelaars van boekhoudpakketten? Zij dienen alsnog de software aan te passen aan het nieuwe model. Dit vergt tijd. Dreigt deze laattijdige wijziging van het model geen bijkomende last te veroorzaken in hoofde van vele boekhouders en kosten in hoofde van de BTW-plichtigen wanneer zij de geautomatiseerde intracommunautaire opgaven manueel dienen over te schrijven op de nieuwe formulieren? Voorziet u ook hier in administratieve tolerantie zodat deze administratieve last niet wordt afgewimpeld op de belastingplichtigen?

Cette modification tardive du modèle générera des coûts supplémentaires pour les comptables et les contribuables qui rentrent des relevés automatisés parce que, provisoirement, ils devront de nouveau compléter manuellement les nouveaux formulaires. Le ministre a-t-il prévu, ici aussi, de faire preuve d'une certaine tolérance administrative?

Tot slot een vraag van een wat andere orde. Waarom stapt uw administratie niet meteen over naar een elektronische versie van dit document zoals ook voor de periodieke BTW-aangifte mogelijk is

Pourquoi ne met-il pas tout de suite en œuvre la transition vers une version électronique, comme il l'a fait pour la déclaration périodique de TVA?

geworden?

02.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, collega's, de belastingplichtige moet het nieuwe model van de intracommunautaire opgave voor de eerste maal gebruiken voor de handelingen verricht tijdens het eerste kwartaal van 2003, met andere woorden, voor de opgave die moet worden ingediend tegen 20 april 2003.

De ondernemingen die gewoonlijk een intracommunautaire opgave indienen en daarbij gebruik maken van het door de administratie verstrekte formulier, zullen in de loop van de maand februari 2003 worden bevoorraad met nieuwe formulieren. Op dat vlak moeten we een inspanning doen.

Deze ondernemingen, alsmede de software-ontwikkelaars en de belastingplichtigen die gebruik maken van geautomatiseerde opgaven, worden bovendien zo spoedig mogelijk in kennis gesteld van de wijzigingen die het nieuwe formulier met zich meebrengt. Deze gegevens zullen bovendien worden vermeld op de website van ons departement.

Ik vestig uw aandacht erop dat behalve een nieuwe lay-out van het formulier, noodzakelijk voor de verwerking via een scanningprocedure en het weglaten van de naam en het adres van iedere afnemer, de wijzigingen ten opzichte van het oude formulier uiterst minimaal zijn.

Bij wijze van tolerantie zullen de opgaven van het eerste kwartaal 2003, opgesteld op nieuwe formulieren, en die worden verzonden naar het lokale BTW-controlekantoor in plaats van naar het bevoegde scanningcentrum, door de administratie worden aanvaard als zijnde geldig ingediend, dus zonder enige lasten voor de bedrijven.

Ten slotte kan ik u met genoegen mededelen dat de administratie momenteel een procedure uitwerkt voor de elektronische indiening van de intracommunautaire opgave, waardoor in de nabije toekomst de belastingplichtige de keuze zal hebben tussen de indiening op papier of op elektronische wijze, zoals dat trouwens reeds het geval is voor de periodieke BTW-aangifte.

02.03 **Dirk Pieters** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord waarin hij een afdoend antwoord op de vragen heeft gegeven wat de heersende onduidelijkheid uit de wereld kan helpen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van de heer Yves Leterme aan de minister van Financiën over "het aangekondigde koninklijk besluit met betrekking tot de schuldaflossing in het kader van de scholenbouw middels beroep op het Nationaal Waarborgfonds" (nr. A774)

03 Question de M. Yves Leterme au ministre des Finances sur "l'arrêté royal annoncé concernant le remboursement de la dette dans le cadre de la construction d'écoles par le recours au Fonds national de garantie" (n° A774)

02.02 **Didier Reynders**, ministre: Les contribuables devront utiliser le formulaire pour la première fois pour le relevé qui doit être rentré pour le 20 avril.

Les nouveaux formulaires seront envoyés aux entreprises concernées dans le courant du mois de février. Les concepteurs de logiciels et les contribuables travaillant de manière automatisée recevront dans les meilleurs délais des informations relatives aux modifications. Ces informations figureront également sur le site internet de mon département. Au demeurant, les modifications sont limitées.

A titre d'exception, nous ferons preuve de tolérance et si un relevé du premier trimestre 2003 est envoyé au contrôle local, il sera tout de même jugé recevable.

Je me réjouis de pouvoir vous annoncer que mon administration prépare actuellement une procédure permettant le dépôt électronique de relevés intracommunautaires.

03.01 Yves Leterme (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, zoals gezegd gaat het hier over een vraag met betrekking tot het Nationaal Waarborgfonds, een problematiek die door mijn goede collega Gilbert Vanleenhove als Vlaams volksvertegenwoordiger in het Vlaams Parlement reeds herhaalde keren naar voren werd gebracht.

Het gaat hier over de gesubsidieerde leningen die tot op het tijdstip van de overheveling van de onderwijsbevoegdheid naar de Gemeenschappen door heel wat scholen werden aangegaan bij toepassing van de wet van 11 juli 1973 tot oprichting van het Nationaal Waarborgfonds. Nu, in het kader van de koehandel rond Lambermont is er op het laatste moment als pasmunt een aantal toezeggingen gedaan aan de toenmalige PSC om de tien stemmen af te kopen die men op geen andere wijze, bij meer beginselvaste politieke fracties, kon loskrijgen. Een van de elementen die toen als pasmunt op tafel gelegd zijn, was de afspraak dat er inzake de financiële moeilijkheden van scholen van het gesubsidieerd onderwijs, die in financiële moeilijkheden komen doordat zij de leningen moeten aflossen die indertijd werden aangegaan op basis van die wet van 1973, een schuldherschikking zou komen. Dat werd herhaalde keren aangekondigd, en het is sindsdien ook bevestigd in het Vlaams Parlement door de Vlaamse minister van Onderwijs dat dit de bedoeling was en nog altijd is. Het probleem is echter dat er sindsdien eigenlijk heel weinig vooruitgang is geboekt terwijl het probleem groeit.

Om u een idee te geven, mijnheer de voorzitter, het gaat om 1.700 leningdossiers die nog zouden openstaan. Uit de cijfergegevens die in 2001 werden verstrekt door minister Vanderpoorten blijkt dat het ging om 1.715 leningdossiers, waarvan 976 voor het gesubsidieerde vrije net en 739 in het gesubsidieerde officiële net. Ongeveer 800 scholen waren hierbij betrokken.

Voor het vrije net zou het uitstaande bedrag in 2001, ingevolge leningen van voor 1988 aangegaan in het kader van de wet van 11 juli 1973, in totaal ongeveer 19 miljard 600 miljoen BEF bedragen. Voor het officiële net zou het gaan om een bedrag van bijna 2,4 miljard frank. Ik veronderstel dat het hier gaat om scholen van zowel het Vlaamse als van het Franstalige landsgedeelte.

De laatste keer dat de heer Vanleenhove haar daarover ondervroeg, eind vorige jaar, antwoordde minister Vanderpoorten dat er een ontwerp van koninklijk besluit houdende verlenging van de aflossingstermijn met tien jaar, ter tafel zou liggen sedert de zomer van het jaar 2001. Dat ontwerp zou sedert dan al klaarliggen op het kabinet, maar, althans volgens minister Vanderpoorten, was er eind 2002 nog geen akkoord bereikt omtrent de inhoud van dat ontwerp van koninklijk besluit, zodanig dat het nog niet kon worden geplaatst op de agenda van de federale Ministerraad.

Mijnheer de minister, het einde van deze legislatuur nadert en de toezeggingen gebeurden rond de periode van het afsluiten van het Lambermont-akkoord.

Mijn vraag is dan ook, met het einde van de legislatuur in zicht, komt er nog wat van? Zo ja, wat komt er van? Waarop kunnen de scholen, de inrichtende machten, die steeds meer in financiële moeilijkheden

03.01 Yves Leterme (CD&V): De nombreuses écoles sont confrontées à des difficultés de paiement dues à des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 17 juillet 1973 relative au Fonds national de garantie, avant que l'Enseignement ne soit transféré aux Communautés. La question a déjà été abordée au Parlement flamand.

Dans le cadre des marchandages du Lambermont, il avait été dit que les écoles en difficulté pourraient obtenir un rééchelonnement de leur dette. Depuis, ce point n'a plus jamais été mentionné. Les 1.175 emprunts encore impayés représentent toutefois une dette de dizaines de milliards de francs. Dans certaines écoles, la moitié du budget de fonctionnement est affectée aux remboursements de dettes.

Le ministre flamand Vanderpoorten a déclaré au Parlement flamand qu'un projet d'arrêté royal relatif au prolongement du délai de remboursement est prêt depuis l'été 2002 mais qu'il n'y avait toujours pas d'accord à la fin 2002 et que la question n'avait pas encore été abordée au Conseil des ministres fédéral.

Cet arrêté royal va-t-il être promulgué? En quoi consiste précisément le projet? Pourquoi ce dossier est-il dans l'impasse? A quel stade du processus décisionnel le projet d'arrêté royal se trouve-t-il? Le ministre mettra-t-il encore la solution promise en œuvre avant la dissolution du Parlement?

geraken, nog rekenen?

Wat is de precieze inhoud van het ontwerp van koninklijk besluit waarover minister Vanderpoorten het heeft en dat blijkbaar al maanden circuleert, maar niet geagendeerd geraakt op de federale Ministerraad?

Welke zijn de redenen waarom dit dossier, dat al meer dan een jaar aansleept, is geblokkeerd?

Welke is de actuele stand van zaken? In welk stadium van de besluitvorming bevindt het ontwerp van koninklijk besluit zich?

Wat gebeurt er met de aangekondigde oplossingen? Welke boodschap hebt u voor de tientallen, om niet te zeggen honderden scholen die met onredelijk hoge schuldaflossingen worden geconfronteerd en die de bedragen van de normale werkingstoelagen steeds meer moeten aanwenden om die leninglast af te betalen, waardoor hun normale werking wordt bedreigd?

Kunt u minstens garanderen, mijnheer de minister, dat de belofte die werd gedaan voor een effectieve oplossing, zal worden nagekomen nog voor de ontbinding, binnen enkele weken, van het Parlement?

03.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, collega Letermé, ik wil drie zaken zeggen, waarvan de eerste twee zeer kort.

Ten eerste, wij hebben tot nog toe geen problemen met de schoolgebouwen wat Financiën betreft. Ik heb geen dossier gekregen met financiële problemen voor een school of voor een specifieke gemeenschap.

Ten tweede, wij hebben veel concrete oplossingen gevonden met de Gemeenschappen. Eerst en vooral zullen wij met specifieke delegaties naar de Gemeenschappen gaan.

Ten derde, er is ook een onderzoek om tot een meer definitieve oplossing te komen, bijvoorbeeld door het uitwerken van een koninklijk besluit.

Mijnheer de voorzitter, ik zal misschien wat langer spreken om de concrete toestand uit te leggen wat de definitieve oplossing betreft. Het gaat om een oplossing door middel van een koninklijk besluit. In het kader van de Lambermont-akkoorden werden inderdaad bepaalde pistes onderzocht met het oog op een verbetering van de financiële situatie van de onderwijsinstellingen. Eén van die pistes betreft een mogelijke herschikking van de schulden van het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen. Verschillende en steeds meer inrichtende machten blijken moeilijkheden te ondervinden om aan hun verplichtingen te voldoen. Ik herhaal, tot nu toe is er in dat verband geen dossier bij Financiën binnengekomen. Het is dus nog niet zo erg voor de verschillende instellingen. Daarbij kan wel onderstreept worden dat een aantal van hen onvoldoende reserves heeft aangelegd, mede te verklaren door besparingsmaatregelen uit het verleden.

Tevens is het zo dat hun verplichtingen in de tijd sterk toenemen, wat inherent is aan het systeem van annuïteiten, waardoor het

03.02 **Didier Reynders**, ministre:

En ce qui concerne le département des Finances, les bâtiments scolaires ne posent pas problème. Nous avons trouvé des solutions concrètes avec les Communautés. Une solution définitive interviendra par le biais d'un arrêté royal.

On a en effet examiné des possibilités en vue d'améliorer la situation financière des établissements scolaires. L'une d'entre elles consisterait à réajuster les dettes du Fonds national de garantie des bâtiments scolaires. De plus en plus de pouvoirs organisateurs auraient des difficultés à se conformer à leurs obligations mais le département des Finances ne dispose encore d'aucun dossier à ce propos. En raison du système des annuités, leurs obligations et le montant des remboursements augmentent. C'est pourquoi un projet d'arrêté royal a été élaboré. Celui-ci tend à réajuster la dette à un montant maximum de 5 millions d'euros par an mais pour un délai limité dans le temps.

L'objectif de cet arrêté royal est

aflossingsbedrag doorheen de tijd stijgt.

Om die problemen zoveel mogelijk te verhelpen werd een ontwerp van koninklijk besluit opgesteld met als doel het mogelijk maken van een schuldverschikking van de leningen van het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen, maar wel binnen een maximale budgettaire enveloppe van 5 miljoen euro per jaar en beperkt in de tijd. Daarbij dienen de concrete voorwaarden en de modaliteiten volgens welke de inrichtende machten een beroep kunnen doen op de schuldverschikking nader bepaald te worden.

Ten eerste, wat is de inhoud van het ontwerp van koninklijk besluit? Het gaat om een voorstel. Het is de bedoeling om aan de scholen die gebukt gaan onder hun aflossingslasten in de mogelijkheid te stellen om het hoofd te kunnen bieden aan de terugbetaling van hun leningen en tegelijk een minimale bewegingsruimte voor hun werking en voor het behoud van hun infrastructuur te vinden.

Hiertoe voorziet het ontwerp van koninklijk besluit dat voor bepaalde scholen de duur van de gewaarborgde leningen met tien jaar wordt verlengd. Tevens wordt bepaald dat het systeem van de terugbetaling van de leningen met constante annuïteiten wordt afgeschaft. In plaats van te worden geconfronteerd met steeds toenemende annuïteiten, laat deze werkwijze de inrichtende machten toe hun lasten gedurende de resterende looptijd van de lening te stabiliseren.

Verder wordt bepaald dat de verschikking enkel bestemd is voor die scholen die het werkelijk nodig hebben. De behoeften van de betrokken inrichtende macht worden daarbij geëvalueerd op basis van de vergelijking tussen de jaarlijkse bedragen die op de lening vóór de verschikking verschuldigd blijven op het ogenblik van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit, en de werkingssubsidies van de instelling waarvoor de gewaarborgde leningen werden gesloten. Het gaat hier om de subsidies die werden uitgekeerd tijdens het schooljaar voorafgaand aan het schooljaar waarin het koninklijk besluit in werking treedt.

Uiteraard wordt ook vermeld dat dit alles binnen de afgesproken enveloppe van 5 miljoen euro moet blijven.

Als tweede punt wil ik de evolutie van de werkzaamheden sindsdien behandelen. Dat was uw vraag. De inspectie van Financiën heeft zich negatief uitgesproken over het ontwerp van koninklijk besluit. Ze uitte onder meer bezwaren omtrent de grondwettelijke bevoegdheid. Overlegvergaderingen en een aanpassing van het ontwerp van koninklijk besluit ten spijt, bleef het standpunt van de inspectie ongewijzigd.

Op 10 juli 2002 is er dan een werkgroep samengekomen. Deze werkgroep bestond uit vertegenwoordigers van de ministers van het kernkabinet. De werkgroep had tot doel de nodige klaarheid te scheppen in dit complexe dossier. Alvorens een definitief standpunt in te nemen besloot de werkgroep twee brieven op te stellen. Eén brief was gericht aan de Franse Gemeenschap, de andere aan de Vlaamse Gemeenschap. In die brieven werd in essentie gevraagd om te kunnen beschikken over meer precieze gegevens omtrent de omvang van de problemen van de scholen. Die gegevens zijn

d'octroyer aux écoles qui ploient sous les charges d'amortissement une marge de manœuvre qui leur permettra d'assurer leur fonctionnement et le maintien de leur infrastructure.

Le projet d'arrêté royal dispose que pour certaines écoles, la durée des prêts garantis doit être prolongée de dix ans. Le système de remboursement des prêts par annuités constantes est supprimé. Les pouvoirs organisateurs peuvent stabiliser de cette manière leurs charges pour la durée restante de l'emprunt. L'arrêté royal dispose également que le réaménagement ne concerne que les écoles qui en éprouvent réellement le besoin. L'enveloppe prévue de 5 millions d'euros ne peut évidemment pas être dépassée.

L'Inspection des finances a donné un avis négatif sur le projet d'arrêté royal. Un groupe de travail a adressé une lettre à la Communauté française et à la Communauté flamande afin que celles-ci fournissent des renseignements plus précis sur l'importance des problèmes des écoles. En raison de problèmes de personnel, le SGIPS n'a pas encore pu répondre à cette demande.

Le Conseil des ministres plénier a été informé de l'état d'avancement de ce dossier le 20 septembre 2002. Entre-temps, les ministres du Budget et des Finances se sont concertés à ce sujet. Toute donnée étant indisponible, ce problème ne peut toujours pas être résolu. Nous avons envoyé un rappel et prévu une réunion avec la Communauté française le 23 janvier 2003.

Dès que toutes les données seront disponibles, nous nous concerterons avec les deux Communautés. Ensuite, nous procéderons à la mise en pratique de la solution trouvée. Notre

absoluut noodzakelijk om een oplossing te vinden binnen de budgettaire enveloppe.

De DIGO van de Vlaamse Gemeenschap heeft inmiddels de nodige gegevens ter beschikking gesteld. Door de personeelsproblematiek bij de SGIPS in de Franse Gemeenschap is het voor deze Gemeenschap echter moeilijker om die gegevens te verschaffen.

De voltallige Ministerraad werd op de hoogte gebracht van de stand van zaken van dit dossier op 20 september 2002. Daarbij werd beslist dat de ministers van Begroting en van Financiën het probleem verder moesten bespreken om zo tot een oplossing te kunnen komen. Dat overleg heeft ondertussen plaatsgevonden. Er werd vastgesteld dat het ontbreken van gegevens nog steeds een oplossing in de weg staat. Er werd dan ook een herinneringsbrief verstuurd waarin werd aangedrongen om alsnog over de gevraagde gegevens te kunnen beschikken. Het kernkabinet werd hierover einde vorig jaar ingelicht. Het resultaat van de vermelde briefwisseling is dat werd besloten tot het organiseren van een vergadering met de Franse Gemeenschap. Deze vergadering zal trouwens plaatshebben op donderdag 23 januari, van dit jaar.

Zodra alle gegevens beschikbaar zijn, zal met de beide Gemeenschappen overleg worden gepleegd om een praktische oplossing te vinden die voor iedereen aanvaardbaar is. Op basis van de resultaten van dat overleg zal dan overgegaan worden tot het implementeren van een oplossing. Dit zal al dan niet gebeuren via een koninklijk besluit. De timing van deze implementatie is echter afhankelijk van de kwaliteit van de verschaft basisgegevens, van de resultaten van het overleg met de Gemeenschappen en van de uiteindelijk gekozen oplossing.

Mijnheer de voorzitter, ik herhaal dat we zoeken naar een meer definitieve oplossing. Dit kan met een koninklijk besluit of in een ander stelsel. Totnogtoe hebben wij geen dossier met het echte probleem van de verschillende Gemeenschappen of vanuit een school ontvangen. Wij hebben praktische oplossingen gevonden, bijvoorbeeld met een delegatie naar de twee diensten, de dienst in de Franse Gemeenschap en die in de Vlaamse Gemeenschap. Ik hoop dat het mogelijk zal zijn om alle inlichtingen te hebben en om dus tot een meer definitieve oplossing te komen.

Mijnheer Leterme, ik heb trouwens een kopie van mijn antwoord voor u.

03.03 Yves Leterme (CD&V): Mijnheer de minister, ik ga uiteraard het antwoord nog eens zorgvuldig nalezen. Ik denk echter dat ik alle elementen goed begrepen heb. Samengevat komt het erop neer dat u zegt dat u nog geen probleemdossiers hebt. Wij zullen daarvoor zorgen, mijnheer de minister. Er zijn – zeker in het Vlaamse landsgedeelte – scholen van het vrij katholiek onderwijs die verhoudingsgewijs tot de helft van het bedrag aan werkingstoelagen voor een normale werking moeten spenderen aan de opgelopen annuïteiten en bedragen voor schuldaflossing.

Mijnheer de voorzitter, de tweede vaststelling die ik maak is de volgende. Paars-groen regeert over dit land en heeft alle hefboomen in de hand. Men verwijst natuurlijk van de federale regering naar het

échéancier est tributaire de la qualité des données de base fournies, des résultats, de la concertation et de la solution définitive.

03.03 Yves Leterme (CD&V): Certaines écoles du réseau libre doivent consacrer la moitié de leurs subsides de fonctionnement au paiement d'annuités et au remboursement de dettes.

Le gouvernement fédéral fait référence aux Communautés et à toutes sortes de services. J'espère qu'une solution sera trouvée dans quelques semaines.

Gemeenschapsniveau en naar allerlei diensten, zoals de Inspectie van Financiën. Ik stel vandaag, 22 januari, vast dat er nog geen oplossing is. Men komt morgen opnieuw samen. Ik zal binnen enkele weken het dossier opnieuw aan de orde brengen in deze commissie. Ik hoop dat men tegen dan oplossingen heeft gevonden. Ik durf niet te veronderstellen dat het feit dat de problemen zich vooral aan Vlaamse kant en vooral in het vrije net voordoen enig verband zou houden met het gegeven waarmee we vandaag geconfronteerd worden, namelijk het feit dat men er vanuit de regering niet in slaagt om oplossingen aan te reiken aan het onderwijsveld.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de belasting en het bijverdienen van gepensioneerden" (nr. A785)
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Financiën over "de belasting en het bijverdienen van gepensioneerden" (nr. A786)

04 **Questions jointes de**

- Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "le régime d'imposition et les revenus complémentaires des retraités" (n° A785)
- Mme Greta D'hondt au ministre des Finances sur "le régime d'imposition et les revenus complémentaires des retraités" (n° A786)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Financiën.)
(La réponse sera fournie par le ministre des Finances.)

04.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dat gepensioneerden meer mogen bijverdienen werd aangekondigd als een belangrijke verwezenlijking van de actieve welvaartsstaat, maar bekijkt men de zaken van wat dichterbij, dan merkt men dat dit bijverdienen zeer zwaar wordt aangewreten, vermits het dubbel wordt belast.

Eenzijds zijn er de bijdragen voor de sociale zekerheid en de progressieve belastingen, de gemeentebelastingen en de crisisbijdrage, maar anderzijds knaagt het bijverdienen fors aan de bijdragevermindering voor vervangingsinkomens.

De regel is dat wie met pensioen gaat, bovenop de gewone belastingvrije som, een extra-vermindering krijgt die volgens een ingewikkelde formule wordt berekend en die rekening houdt met de gezinssituatie en het aantal personen ten laste.

In de praktijk kwam dat voor de inkomsten van 2002 hierop neer dat de pensioenen tot bijna 11.000 euro, werden vrijgesteld van belastingen indien zij het enig inkomen van een alleenstaande vormden. Voor gepensioneerde echtparen die uitsluitend hun pensioen als inkomen genoten, kwam dit overeen met een bedrag van 14.400 euro vrijgesteld van belastingen.

De herberekeningen beginnen wanneer er, naast het pensioen, ook nog andere inkomsten zijn.

Naast de belastingen tegen het progressief tarief zijn nog de gemeentebelastingen en de crisisbijdrage verschuldigd en houdt de

04.01 **Greta D'hondt** (CD&V): La possibilité offerte aux pensionnés de percevoir un revenu supplémentaire était assurément un acquis de «l'Etat social actif». Mais il n'en reste pas grand-chose aujourd'hui: des taxes de toutes sortes et le financement de dépenses accrues en matière de sécurité sociale ont contribué à vider cette initiative louable de sa substance. De plus, la réduction spéciale d'impôts qui était prévue pour les revenus de remplacement subit elle aussi des coups de boutoir.

Pour les revenus de 2002, toutes les pensions, si elles constituaient le seul revenu, étaient exonérées d'impôts jusqu'à près de 11.000 euros pour les isolés et jusqu'à 14.400 euros pour les ménages retraités. Mais ceux et celles qui perçoivent un revenu supplémentaire et dépassent ce plafonds voient la réduction d'impôts spéciale dont ils bénéficient diminuer très vite dès

R.S.Z. haar sociale bijdrage in.

Voor een gepensioneerde met een inkomen van meer dan 11.000 of 14.400 euro, wordt de extra-belastingvermindering voor het pensioeninkomen afgebouwd. Vermits het vanaf de 1^{ste} euro extra begint te tellen, gaat die vermindering met ruim 300 euro omlaag en daalt zij evenredig met de hoogte van de bijverdienste.

Dit alles leidt ertoe dat de feitelijke belasting op het extra-inkomen snel oploopt tot 50% en meer.

Onlangs legde ik de hand op berekeningen gemaakt door de studiedienst Hamburg-Mannheimer, gepubliceerd in de belasting- en beleggingsgids 2002. Ik voeg er meteen aan toe dat zelfs die kantoren rekenfouten maken. Ik nam de vijf voorbeelden letterlijk over uit hun studie, met de fouten. Op bepaalde punten werd de belastingdruk niet correct berekend. Hetzelfde geldt voor bepaalde specifieke bijdragen voor de sociale zekerheid. Hoe dan ook, de tendens in de vijf voorbeelden blijft zelfs bij een correcte berekening ongewijzigd.

Het eerste voorbeeld handelt over een alleenstaande die een lager pensioen geniet, te weten 10.680 euro, maar die geen belastingen betaalt en die, in het kader van de wijziging van de wet, 2.000 euro bijverdient. Welnu, van die 2.000 euro bijverdienste houdt die persoon 227 euro of 11,4% over.

Vergelijkt men dit met het tweede voorbeeld van een alleenstaande gepensioneerde met een hoger pensioen en die niets bijverdient, dan merkt men duidelijk dat de alleenstaande met het lagere pensioen en met een bijverdienste, er op het einde van de rit slechter aan toe is dan degene met een hoger pensioen en die niets bijverdient.

Het derde voorbeeld is ook wel frappant. Een alleenstaande met een pensioen van 10.680 euro, maar met een bijverdienste van 5.000 euro houdt van die bijverdienste finaal 1.050 euro of 21% netto over. Als men dat derde voorbeeld vergelijkt met het tweede voorbeeld, ziet u dat onze gepensioneerde uit het tweede voorbeeld netto bijna even veel overhoudt als degene die voor 5.000 euro is gaan bijverdienen.

Het geldt niet alleen voor de alleenstaanden. Het vierde voorbeeld is een echtpaar dat recht heeft op een pensioen van 10.000 euro en daarbovenop nog eens 5.000 euro gaat bijverdienen. Finaal houden zij 3.260 euro of 65% over aan dat bijverdienen. Een echtpaar met een gezinspensioen van meer dan 14.000 euro houdt, wanneer zij gaan bijverdienen voor 2.000 euro, nog 725 euro over van die bijverdienste.

Bij nog hogere pensioenbedragen loopt de afhouding uiteraard nog hoger op. Dit kan tot 70% bedragen.

De fouten die de studiedienst van Hamburg-Mannheimer heeft gemaakt in zijn berekeningen doen niets af aan de tendens die erin zit, met name dat het aangekondigde bijverdienen als belangrijke meerinkomst voor de gepensioneerden zeer zwaar moet worden gereduceerd. Zoals blijkt uit de voorbeelden die ik heb gegeven, houdt men daarvan netto 11% tot – in het beste geval – 65% over.

le premier euro de supplément. De cette manière, leur imposition effective augmente fameusement.

Le bureau d'études Hamburg-Mannheimer illustre ce phénomène par une série d'exemples. S'ils ne sont pas tout à fait exacts, la tendance qu'ils indiquent n'en est pas moins parfaitement réelle. Quelqu'un qui perçoit une pension de 10.680 euros et un supplément de revenus de 2.000 euros n'empêche, sur ce montant supplémentaire, que 227 euros. Ne percevoir aucun supplément de revenus est relativement plus intéressant qu'en gagner un petit. De même, un pensionné qui perçoit un supplément de revenus très important paie tellement d'impôts sur celui-ci qu'il doit littéralement se tuer au travail pour gagner une bagatelle. Pour les ménages, la tendance est la même. Et dans le cas des pensions de niveau supérieur, les retenues prélevées sur le revenu supplémentaire peuvent se monter à 70 %.

Dès lors, la possibilité de travailler pour se constituer des suppléments de revenus importants demande à être sérieusement nuancée. Quel était l'objectif du gouvernement et de son l'Etat social actif?

De meeste mensen houden dus een vrij laag bedrag over. Vandaar dat ik mij toch permitteer, mijnheer de minister, te vragen of die resultaten eigenlijk de bedoeling waren van wat de regering in het kader van de actieve welvaartstaat heeft beoogd met het promoten van het bijverdienen van gepensioneerden.

04.02 Minister **Didier Reynders**: Eerst en vooral, mevrouw D'hondt, het is een feit dat wij tot en met 2000 of 2001 een zeer belangrijke fiscale druk op arbeid hadden en ook op de pensioenen in België. Dat is een van de redenen om naar een zeer belangrijke fiscale hervorming te gaan. U hebt gelijk. Het was moeilijk om met zo'n fiscale druk te leven, ook voor de gepensioneerden. Het was normaal om een zeer belangrijke fiscale hervorming van de personenbelastingen te bewerkstelligen, niet alleen voor de mensen die aan het werk zijn, maar ook voor de gepensioneerden. Overeenkomstig artikel 154, 1°, WIB 92 is geen belasting verschuldigd als het belastbaar inkomen uitsluitend uit pensioenen bestaat en het totaal bedrag van die pensioenen niet hoger is dan het maximumbedrag van de wettelijke werkloosheidsuitkering, de anciënniteittoeslag voor oudere werklozen niet inbegrepen. Dat bedrag bedroeg voor het aanslagjaar 2002 – op inkomsten van 2001 – 10.958,68 euro. De overschrijding ervan heeft tot gevolg dat de feitelijke vrijstelling niet meer van toepassing is en dat overeenkomstig artikel 147, 1°, van hetzelfde Wetboek de belastingvermindering voor pensioenen wordt verleend.

Die vermindering wordt inderdaad afgebouwd volgens de samenstelling en de grootte van het belastbaar inkomen. De voorbeelden, genoemd door mevrouw D'hondt, zijn gebaseerd op berekeningen van toepassing voor het aanslagjaar 2001 over de inkomsten van 2000. Daarbij wens ik eerst op te merken dat de persoonlijke bijdragen ter uitvoering van de sociale wetgeving of van een ermee gelijkgesteld reglementair statuut zowel in de personenbelasting als in de bedrijfsvoorheffing als aftrekbare beroepskosten worden aangemerkt. Vervolgens wijs ik erop dat de fiscale druk inmiddels aanzienlijk is gedaald ingevolge de hervormingswet van 10 augustus 2001. Vanaf aanslagjaar 2005, over de inkomsten van 2004, wordt door diezelfde wet bovendien het recht op de belastingvermindering, onder meer voor pensioenen, toegekend aan iedere echtgenoot.

Daarenboven wordt door de wet van 12 augustus 2000 vanaf aanslagjaar 2004, over de inkomsten van 2003, dus van dit jaar, de aanvullende crisisbijdrage voor natuurlijke personen volledig afgeschaft. Er zijn dus veel verbeteringen, ook voor de gepensioneerden.

Nog verder gaan – het is altijd mogelijk om nog verder te gaan – zal ongetwijfeld budgettair zwaar doorwegen, maar het is misschien een vraag van uw fractie om verder te gaan met fiscale hervormingen en eerst en vooral voor de gepensioneerden. Ik ben bereid om in dat verband besprekingen te voeren.

Tot slot, wens ik nog te vermelden dat de sociale wetgeving, evenals de reglementering in verband met de bedragen die de gepensioneerden mogen bijverdienen, behoort tot de bevoegdheid van mijn collega van Sociale Zaken en Pensioenen.

04.02 **Didier Reynders**, ministre: Jusqu'en 2001, la pression fiscale sur le travail et sur les pensions était très importante en Belgique. C'est l'une des raisons de l'importante réforme fiscale qui a été menée et qui concerne non seulement les travailleurs actifs mais également les pensionnés.

Aucun impôt n'est dû si le revenu imposable est uniquement constitué de pensions et si le montant de ces pensions n'est pas supérieur au montant maximum de l'allocation de chômage légale, supplément d'ancienneté non compris. Pour l'exercice d'imposition 2002, ce montant s'élevait à 10.958,68 euros. En cas de dépassement, l'exonération de fait n'est plus d'application et il y a octroi de la réduction d'impôt pour les pensions.

Les exemples cités concernent l'exercice d'imposition 2001. Grâce à la réforme du 10 août 2001, la pression fiscale a sensiblement baissé. En outre, chaque conjoint aura droit, dès l'exercice d'imposition 2005, à une réduction d'impôts pour les pensions.

Des mesures plus étendues grèveraient certainement le budget, ce qui ne signifie pas que je ne suis pas disposé à en discuter.

La législation sociale et la réglementation relative aux montants des revenus que les pensionnés sont autorisés à percevoir en plus de leur pension ressortissent aux compétences du ministre des Affaires sociales et des Pensions.

Het is dus zeer klaar en duidelijk. Wij hadden een zeer hoge fiscale druk in België tot en met twee, drie jaar geleden. Nu proberen wij tot een vermindering te komen, niet alleen voor de mensen die aan het werk zijn, maar ook voor de gepensioneerden. Misschien zijn er nog enkele verbeteringen nodig, maar ik denk dat wij in 2001 een zeer belangrijke fiscale hervorming hebben doorgevoerd. Wij zijn bereid om eventueel nog verder te gaan voor verschillende categorieën met verschillende specifieke maatregelen, maar er zijn al veel verbeteringen, ook voor de gepensioneerden.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, sta mij toe uw zeer belangrijke belastingverlaging toch ergens in zijn juiste context te plaatsen. De belastinghervorming is er. Ik zal naar aanleiding van mijn vraag niet opnieuw de discussie voeren over wie er het meest beter van wordt. Daar zullen andere gelegenheden toe zijn.

De tendens die ik met mijn vraag wilde beklemtonen, is de volgende. Wetende welke belastinghervorming op ons afkwam, heeft men de belastinghervorming ook aan de gepensioneerden voorgesteld alsof met het bijverdienen het inkomen van de gepensioneerden aanzienlijk zou verhogen. Uit de voorbeelden – zelfs rekening houdend met de belastinghervorming – blijkt dat dit niet het geval is.

Bij sommige zaken zegt u zelf ook nog dat we moeten wachten tot 2004. Ondertussen heeft men bij de gepensioneerden wel al promotie gevoerd om onder het huidige stelsel bij te verdienen. Wat ik daarmee wilde aantonen, is dat men voor het bijverdienen van de gepensioneerden niet tegelijkertijd een aantal maatregelen genomen heeft die het nettoresultaat van de bijverdiensten verhoogd zou hebben. Men had minstens de intellectuele eerlijkheid kunnen hebben, op het ogenblik dat men dat promootte, ook het nettoresultaat van wat men promootte naar voren te schuiven.

Ik kom tot mijn besluit. Mijnheer de minister, na de belastinghervorming, zelfs in haar eindfase, zoals u ze nu op de sporen hebt gezet, blijft de fiscale discriminatie voor gehuwden hoe dan ook overeind en daar heeft de belastinghervorming van deze coalitie niets aan veranderd.

Ik heb de vraag ook aan de minister van Sociale Zaken gesteld. De moraal van de zaak is – en ik heb dat bij de hele discussie over bijverdienen gezegd – dat dit niets kan afdoen van het feit dat het wettelijk pensioen moet worden geherwaardeerd en ook welvaartvast moet worden gemaakt en ten tweede dat men de moed moet hebben om aan de gepensioneerden, die men stimuleert om bij te verdienen, te zeggen dat dat bijverdienen niet op dezelfde wijze wordt belast, noch in de fiscaliteit noch in de sociale zekerheid als een inkomen van iemand anders. Immers, men verliest ook geen belastingvoordeel op zijn volledig pensioen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.28 uur.

La réunion publique de commission est levée à 15.28 heures.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Je ne souhaite pas mener une discussion en vue de déterminer à qui la réforme fiscale profite le plus mais on fait croire que la perception de rentrées autres que la pension majorerait sensiblement les revenus des retraités.

Les exemples démontrent le contraire. La majorité des réformes ne seront d'application qu'à partir de 2004. La promotion du travail à titre complémentaire n'a pas été assortie de mesures tendant à augmenter la différence nette. En outre, cette réforme n'a pas gommé la discrimination fiscale dont font l'objet les couples mariés.

